

Lateinarbeit Klasse 8

Thema: Steigerung der Adjektive und Adverbien ·
Deponentien · Ncl

Arbeitszeit: 45 Minuten · Übersetzung : Zusatzteil = 2 : 1

Name: _____ Datum: _____

Übersetzung: _____ Fehler _____ Note: _____

Zusatzteil: _____ / 20 BE Note: _____

Gesamtnote: _____ Unterschrift: _____



Viel Erfolg!

I Übersetzung

Bewertung nach Fehlern

Ein Urteil mit Folgen

An einem Berghang in Kleinasien treffen sich zwei Götter, die beide als große Musiker gelten. Am Ende hat ein König einen sehr ungewöhnlichen Grund, seinen Kopf zu bedecken.

- 1 Pan¹, deus pastorum², fistulā³ dulcissime cecinisse dicitur.
- 2 Nymphae et pastores eius carmina adeo admirabantur, ut Pan se Apolline peritiorem⁴ esse arbitraretur.
- 3 Itaque Apollinem ad certamen provocare⁵ ausus est.
- 4 Multi homines convenerunt, ut deos certantes intuerentur.
- 5 Pan carmen agreste⁶ cecinit, sed cantus Apollinis multo suavior erat.
- 6 Iudex: „Apollo“, inquit, „Pane melior est!“
- 7 Omnes assensi sunt; solus rex Midas⁷ iudicium iniquius⁸ esse questus est.
- 8 At Apollo stultissimi regis aures humanam formam retinere non passus est, sed eas longiores reddidit.
- 9 Postea Midas aures asini⁹ pileo¹⁰ diligentissime occultabat.

¹ Pān, Pānis m: Pan (Hirten- und Waldgott)

² pāstor, -ōris m: Hirte

³ fistula, -ae f: Hirtenflöte

⁴ perītus, -a, -um: erfahren, geschickt

⁵ prōvocāre: herausfordern

⁶ agrestis, -e: ländlich, bäuerlich

⁷ Midās, -ae m: Midas (König in Kleinasien)

⁸ inīquus, -a, -um: ungerecht

⁹ asinus, -ī m: Esel

¹⁰ pīleus, -ī m: Filzmütze

Übersetze den Text ins Deutsche.

2 Bilde zu jedem Adverb Komparativ und Superlativ.

Adverb	Komparativ	Superlativ
<i>acriter</i>		
<i>lente</i>		

___ / 4

3 Bilde die geforderte Steigerungsstufe im geforderten Kasus.

Schreibe Substantiv und Adjektiv.

Wortverbindung	gefordert	Form
<i>carmen pulchrum</i>	Komparativ, Akk. Sg.	
	Komparativ, Akk. Pl.	
<i>mons parvus</i>	Komparativ, Gen. Sg.	
	Superlativ, Nom. Pl.	

___ / 4

4 Setze das Wort in Klammern in den richtigen Kasus.

a) *Flumen latius* _____ (*rivus*) *est*.

b) *Deum peritiorem quam* _____ (*Apollo*) *numquam audivi*.

___ / 2

5 Sokrates – Ergänze den Text.

Sokrates gab vor, selbst nichts sicher zu wissen. Antworten suchte er deshalb im _____ mit seinen Mitbürgern auf dem Marktplatz von Athen. Eine göttliche innere Stimme, das _____, warne ihn – so erklärte er – vor falschen Entscheidungen. Weil diese Behauptung als Missachtung der Götter galt und weil sich vor allem _____ Athener für seine Gespräche begeisterten, wurde er angeklagt und zum _____ verurteilt. Als erster griechischer Denker stellte Sokrates nicht die Natur, sondern ganz _____ in den Mittelpunkt seines Nachdenkens. Deshalb gilt er als Begründer der _____.

___ / 6

Lösung: Lateinarbeit Klasse 8

Insgesamt sind im Zusatzteil 20 BE erreichbar, halbe BE sind möglich.

Übersetzung (84 Wörter, Bewertung nach Fehlern):

Note 1	Note 2	Note 3	Note 4	Note 5	Note 6
0–1 F.	1,5–3,5 F.	4–6 F.	6,5–8,5 F.	9–11 F.	ab 11,5 F.

Zusatzteil (20 BE):

Note 1	Note 2	Note 3	Note 4	Note 5	Note 6
20–18 BE	17,5–16 BE	15,5–13 BE	12,5–10 BE	9,5–6 BE	5,5–0 BE

Gesamtnote = (2 × Note Übersetzung + Note Zusatzteil) : 3

I Übersetzung

Bewertung nach Fehlern

Ein Urteil mit Folgen

- Pan, deus pastorum, fistulā dulcissime cecinisse dicitur.*
Man sagt, dass Pan, der Gott der Hirten, sehr lieblich auf der Hirtenflöte gespielt habe. (Pan soll ... gespielt haben.)
- Nymphae et pastores eius carmina adeo admirabantur, ut Pan se Apolline peritiorem esse arbitraretur.*
Die Nymphen und Hirten bewunderten seine Lieder so sehr, dass Pan glaubte, er sei (sogar) geschickter als Apollo.
- Itaque Apollinem ad certamen provocare ausus est.*
Deshalb wagte er es, Apollo zu einem Wettkampf herauszufordern.
- Multi homines convenerunt, ut deos certantes intuerentur.*
Viele Menschen kamen zusammen, um die wetteifernden Götter zu betrachten (um den Göttern bei ihrem Wettstreit zuzusehen).
- Pan carmen agreste cecinit, sed cantus Apollinis multo suavior erat.*
Pan sang ein ländliches Lied, aber Apollos Gesang war viel lieblicher.
- Iudex: „Apollo“, inquit, „Pane melior est!“*
Der Richter sagte: „Apollo ist besser als Pan!“
- Omnes assensi sunt; solus rex Midas iudicium iniquius esse questus est.*
Alle stimmten zu; allein König Midas beklagte sich, das Urteil sei ziemlich (allzu) ungerecht.
- At Apollo stultissimi regis aures humanam formam retinere non passus est, sed eas longiores reddidit.*
Aber Apollo duldete nicht, dass die Ohren des äußerst dummen Königs ihre menschliche Gestalt behielten, sondern machte sie länger.
- Postea Midas aures asini pileo diligentissime occultabat.*
Später verbarg Midas die Eselsohren äußerst sorgfältig unter einer Filzmütze.

Auch richtig: Satz 1 spielte, musizierte; Satz 2 erfahrener, kundiger; meinte; Satz 4 anzuschauen; Satz 5 angenehmer, süßer; Satz 7 eher/zu ungerecht; klagte; Satz 8 ließ nicht zu; sehr dummen; Satz 9 mit einer Filzmütze; sehr sorgfältig.

Grammatik im Text: Ncl: cecinisse dicitur (1). Deponentien: admirabantur, arbitraretur (2), ausus est (Semideponens, 3), intuerentur (4), assensi sunt, questus est (7), passus est (8). Steigerung: dulcissime (1), peritiorem (2), suavior (5), melior (6), iniquius (7), stultissimi, longiores (8), diligentissime (9).

1 Bilde zu jeder Wortverbindung Komparativ und Superlativ.

Das Adjektiv richtet sich in Kasus, Numerus und Genus nach dem Substantiv.

Positiv	Komparativ	Superlativ
<i>agricola miser</i>	<i>agricola miserior</i>	<i>agricola miserrimus</i>
<i>oppidum altum</i>	<i>oppidum altius</i>	<i>oppidum altissimum</i>

4 / 4

2 Bilde zu jedem Adverb Komparativ und Superlativ.

Adverb	Komparativ	Superlativ
<i>acriter</i>	<i>acrius</i>	<i>acerrime</i>
<i>lente</i>	<i>lentius</i>	<i>lentissime</i>

4 / 4

3 Bilde die geforderte Steigerungsstufe im geforderten Kasus.

Schreibe Substantiv und Adjektiv.

Wortverbindung	gefordert	Form
<i>carmen pulchrum</i>	Komparativ, Akk. Sg.	<i>carmen pulchrius</i>
	Komparativ, Akk. Pl.	<i>carmina pulchriora</i>
<i>mons parvus</i>	Komparativ, Gen. Sg.	<i>montis minoris</i>
	Superlativ, Nom. Pl.	<i>montes minimi</i>

4 / 4

4 Setze das Wort in Klammern in den richtigen Kasus.

a) *Flumen latius rivo (rivus) est.*

b) *Deum peritiorem quam Apollinem (Apollo) numquam audivi.*

a) Ablativ des Vergleichs (Ablativus comparationis); b) nach quam steht derselbe Kasus wie beim Verglichenen (Akkusativ).

2 / 2

5 **Sokrates – Ergänze den Text.**

Sokrates gab vor, selbst nichts sicher zu wissen. Antworten suchte er deshalb im Gespräch (Dialog) mit seinen Mitbürgern auf dem Marktplatz von Athen. Eine göttliche innere Stimme, das Daimonion, warnte ihn – so erklärte er – vor falschen Entscheidungen. Weil diese Behauptung als Missachtung der Götter galt und weil sich vor allem junge Athener für seine Gespräche begeisterten, wurde er angeklagt und zum Tod verurteilt. Als erster griechischer Denker stellte Sokrates nicht die Natur, sondern ganz den Menschen (sein Handeln) in den Mittelpunkt seines Nachdenkens. Deshalb gilt er als Begründer der Ethik.